



25 juin 2020

Jeux de données TARGA

Documentation

Numéro de document: ASTRA-D-B13C3401/822

Impressum

Date de création / révision:	28.05.2020
Auteur-e:	Marion Badertscher, Jochen Stemmler
Registre / nom de fichier:	Documentation données TARGA
Nombre de pages:	21
Approuvé le:	
Approuvé par:	

Liste des modifications

Version	Date	Auteur	Remarques
0.1	28.05.2020	Ban	Version initiale
0.2	13.08.2020	Ban	Intégration des commentaires issus de l'examen et mise au net des jeux de données
0.3	25.08.2020	Ban	Intégration des réactions Aem
1.0	01.09.2020	Ban	Finalisation



Table des matières

1	Généralités	3
1.1	Cercle des destinataires.....	3
1.2	But du document	3
1.3	Informations générales.....	3
2	Jeux de données	4
2.1	Documentation et tableau récapitulatif.....	5
2.2	Données de base RT à partir de 1995	5
2.2.1	emissionen – jeu de données d’émission	5
2.2.2	TG-Automobil, TG-Moto et TG-Anhaenger – jeux de données de base	7
2.2.3	RT-automobile, RT-Moto et RT-remorque - données de bas en français	11
2.2.4	verbrauch – jeu de données sur la consommation d’énergie.....	12
2.3	Données de base RT 1985 – 1995	13
2.3.1	TS-Moto, TS-Anhaenger, TS-Automobil – jeux de données de base fiches d’homologation	13
2.3.2	TS-Mofa – jeux de données de base fiches d’homologation	18
2.4	Scans RT pdf jusqu’en 1985	20
3	Support et interlocuteurs	21
3.1	Support de 1 ^{er} niveau, OFROU	21

Liste des illustrations

Illustration 2	Structure du classeur «Open Data».....	4
----------------	--	---

1 Généralités

Le présent chapitre décrit le cercle des destinataires ainsi que le but de la présente documentation et fournit des informations générales sur les jeux de données TARGA.

1.1 Cercle des destinataires

La présente documentation s'adresse aux destinataires des jeux de données de réception par type TARGA.

1.2 But du document

La documentation décrit tous les jeux de données disponibles et comporte un récapitulatif indiquant dans quels fichiers il est possible de trouver les divers types de données.

1.3 Informations générales

TARGA (indications techniques fumée, bruit, gaz d'échappement) est une application métier (développement individuel) destinée aux autorités d'immatriculation, de vérification et de contrôle de Suisse ainsi qu'au contrôle des véhicules automobiles de la principauté du Liechtenstein. TARGA gère les fiches d'homologation et les fiches de données qui contiennent les indications techniques et les données d'émission de tous les véhicules. Ces données sont gérées dans différents jeux de données et servent de base à l'immatriculation des véhicules, au calcul de la taxe sur le CO2 ainsi qu'aux contrôles et vérifications techniques. Les premiers jeux de données contenant des données spécifiques¹ TARGA sont gratuitement mis à disposition par l'OFROU en tant que données publiques en libre accès (OGD) et peuvent être consultés sous le lien suivant:

https://files.admin.ch/astra_ffr/mofis/Datenlieferungs-Kunden/opendata2/2000%20Typengenehmigungen%20TG_TARGA/

D'autres jeux de données OGD suivront prochainement. Les données TARGA qui ne peuvent pas être publiées en tant qu'OGD pour des raisons de protection des données (par ex. le code du titulaire de la réception par type), peuvent être obtenues sur demande et sur une base contractuelle auprès de l'OFROU.

¹ Le terme de données spécifiques désigne toutes les données qui ne sont pas couvertes par la protection des données.

2 Jeux de données

Le présent chapitre donne une vue d'ensemble de la structure du classeur OGD-WebDAV «2000 Typengenehmigungen TG_TARGA» et décrit brièvement les jeux de données mis à disposition. Il existe trois générations de réceptions par type:

- 1^{ère} génération: établis avant 1985, désignation numérique (par ex. 1234)
- 2^e génération: établis entre 1985 et 1995, désignation alphanumérique avec une lettre (par ex. 1B3261)
- 3^e génération: établis après 1995, désignation alphanumérique avec deux lettres (par ex. 3MA023)

Les jeux de données sont archivés selon la structure suivante:

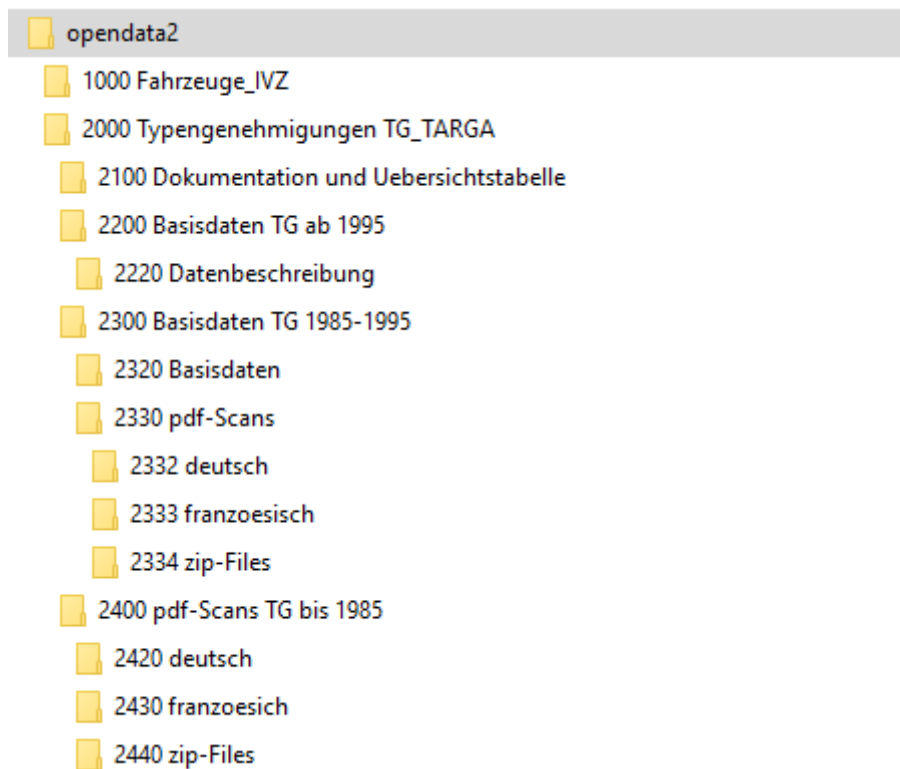


Illustration 1 Structure du classeur «Open Data»

2.1 Documentation et tableau récapitulatif

Cette documentation est archivée dans ce classeur. On y trouve par ailleurs un tableau récapitulatif concernant les réceptions par type. Dans le tableau récapitulatif, il est possible de rechercher une réception par type en fonction de divers critères (par ex. marque du véhicule, numéro de la réception par type).

2.2 Données de base RT à partir de 1995

C'est ici que sont archivés les jeux de données relatifs aux réceptions par type ayant au moins deux lettres dans leur désignation (par ex. 3RB614). Ces réceptions par type existent depuis 1995.

Ces données sont actualisées chaque semaine (le vendredi).

2.2.1 émissions – jeu de données sur les émissions

Valable uniquement pour les véhicules automobiles (pas de remorques).

2.2.1.1 Étendue des données

Une ligne spécifique est attribuée à chaque variante de la boîte de vitesses.

- Marque, type, variante, version
- Plages de poids
- Boîtes de vitesses
- Données du moteur
- Émissions de premier carburant
- Émissions de second carburant

2.2.1.2 Format

Fichier csv avec ligne de titre et séparateur de colonnes «tab». Si le fichier apparaît dans Excel sans séparation de colonnes, il est possible de procéder de la manière suivante: modifier la terminaison en lui donnant le suffixe .txt et copier dans Excel.

TG-Code	Marke	Typ	Leergewicht		Garantiegev icht_von
			von	bis	
6XA395	PIAGGIO	M45; 3/01	228	238	340
6XA396	KTM	KTM Adventure; D2/-	327	0	460
6XA397	YAMAHA	VN03; A/09	326	0	453
6XA398	YAMAHA	VN03; A/04	326	0	453
6XA399	KAWASAKI	ZR800C; D/1X	303	0	408
6XA401	MOTO GUZZI	LW; 2/00	273	0	401

2.2.1.3 Liste des rubriques

Spalte	Thema	Spalte	Bedeutung	Beispiel	Datensatz	Quelle	
A 1		TG-Code	Typgenehmigungsnummer	1SH365	1SH365	emissionen TG_EST	
B 2	Marke-Typ-Variante-Version	Marke		SEAT	SEAT	emissionen EMIS_ACC1	
C 3		Typ	Typ;Variante/Version *-Ergänzungen in den Bemerkungen (nicht im Datensatz enthalten)	5F;FCPWAX0V*	5F;FCPWAX0V*	emissionen Typ	
D 4	Gewichtsbereiche	Leergewicht_von		1395	1395	emissionen	
E 5		Leergewicht_bis		1574	1574	emissionen	
F 6		Garantiegewicht_von		1900	1900	emissionen	
G 7		Garantiegewicht_bis		0	0	emissionen	
H 8		Gesamtzuggewicht_von		0	0	emissionen	
I 9		Gesamtzuggewicht_bis		0	0	emissionen	
J 10	Getriebe	Getriebe	Jede Getriebevariante einer Typgenehmigung wird auf einer neuen Zeile abgebildet!	m6	m7a	emissionen Getriebe	
K 11		iAchse		4,06	4,44/3,23	emissionen iAchse	
L 12	Höchstgeschwindigkeit	Vmax_von		194	194	emissionen	
M 13		Vmax_bis		0	0	emissionen	
N 14	Motordaten	Motor Marke		YV	YV	emissionen Motor Marke	
O 15		Motor Typ		CPWA	CPWA	emissionen Motor Typ	
P 16		Bauart	PIN: Plug-In-Hybrid		Reihe-T-DI	Reihe-T-DI	emissionen Bauart
Q 17		Treibstoff	B: Benzin C: Benzin / Elektrisch D: Diesel E: Elektrisch F: Diesel / Elektrisch G: Gas (LPG/GPL) J: Alkohole (Ethanol) K: Benzin / Alkohole (Ethanol) L: Flüssiggas (LPG) M: Methanol N: Erdgas (CNG) P: Petrol R: Elektrisch mit RE (Range Extender) U: übrige Treibstoffe W: Wasserstoff X: Wasserstoff / Elektrisch Y: Erdgas (CNG) / Benzin Z: Flüssiggas (LPG) / Benzin		Y	Y	emissionen Treibstoff
R 18			Takte		4	4	emissionen Takte
S 19		Anz_Zylinder		4	4	emissionen Anz. Zylinder	
T 20		Hubraum	[ccm]	1395	1395	emissionen Hubraum	
U 21		Leistung	[kW]	81	81	emissionen Leistung	
Y 22		Leistung_bei_n/min	[l/min]	6000	6000	emissionen Leistung bei n/min	
W 23		Drehmoment	[Nm]	200	200	emissionen Drehmoment	
X 24		Drehmoment_bei_n/min	[l/min]	1500	1500	emissionen Drehmoment bei n/min	
Y 25		Abgasreinigung	K:Katalysator P:Partikelfilter	K	K	emissionen Abgasreinigung	
Z 26	Fahrgestell	Anzahl_Achsen/Räder		2/4	2/4	emissionen Anzahl Achsen/Räder	
AA 27		Antrieb		V	V	emissionen Antrieb	
AB 28	Normen	AbgasCode		AJBW	AJBW	emissionen AbgasCode	
AC 29		Emissionscode	Feld 72 im Fahrzeugausweis	B6b	B6b	emissionen Emissionscode	
AD 30	ET: Ersttreibstoff	ET-CO		306.1	163.3	emissionen ET-CO	
AE 31		ET-HC		27	17.7	emissionen ET-HC	
AF 32		ET-NOx		9.6	14.2	emissionen ET-NOx	
AG 33		ET-HC+NOx		0	0	emissionen ET-HC+NOx	
AH 34		ET-PM		0.19	0.31	emissionen ET-PM	
AI 35		HC-Verdampfung		0.7	0.7	emissionen HC-Verdampfung	
AJ 36	ZT: Zweittreibstoff	ZT-AbgasCode				emissionen ZT-AbgasCode	
AK 37		ZT-CO		35.5	37.3	emissionen ZT-CO	
AL 38		ZT-HC		49.9	51.2	emissionen ZT-HC	
AM 39		ZT-NOx		10.7	19.7	emissionen ZT-NOx	
AN 40		ZT-HC+NOx		0	0	emissionen ZT-HC+NOx	
AO 41		ZT-PM		0	0	emissionen ZT-PM	
AP 42		Homologationsdatum		20150728	20150728	emissionen Homologationsdatum	

2.2.2 TG-Automobil, TG-Moto et TG-Anhaenger – jeux de données de base

Il existe un jeu de données automobiles «TG-Automobil.txt», un jeu de données motocycles «TG-Moto.txt» et un jeu de données remorques «TG-Anhaenger.txt».

Ces trois jeux de données ont la même structure et peuvent être regroupés. Un jeu de données peut contenir des colonnes vides (par ex. données de moteur pour les remorques). Les titres des colonnes correspondent aux désignations dans la réception par type. Les trois jeux de données ont des titres de colonnes différents.

Les jeux de données ne sont pas compatibles avec les jeux de données de base des réceptions par type de 1^{ère} et de 2^e génération 1995 (chapitres 2.3 et 2.4).

Jeux de données en fonction des types de véhicules contenus (7^e colonne (G) dans les jeux de données):

TG-Automobil.txt	10	Personenwagen	VTS* Art. 11/2a
	11	Schwerer Personenwagen	VTS Art. 11/2b
	12	Leichter Motorwagen	VTS Art. 10/2
	13	Schwerer Motorwagen	VTS Art. 10/2
	20	Kleinbus	VTS Art. 11/2c
	21	Gesellschaftswagen	VTS Art. 11/2d
	22	Schwerer Motorwagen	VTS Art. 10/2
	23	Gelenkbus	VTS Art. 11/2k
	30	Lieferwagen	VTS Art. 11/2e
	31	Lastwagen	VTS Art. 11/2f
	32	Schwerer Motorwagen	VTS Art. 10/2
	33	Leichter Motorwagen	VTS Art. 10/2
	34	Schwerer Sattelschlepper	VTS Art. 11/2i
	35	Leichter Sattelschlepper	VTS Art. 11/2i
	40	Traktor	VTS Art. 11/2h
	50	Arbeitsmaschine	VTS Art. 13/3a > 30 km/h
	51	Arbeitskarren	VTS Art. 13/3b <= 30 km/h
TG-Moto.txt	60	Motorrad	VTS Art. 14/a
	61	Kleinmotorrad	VTS Art. 14/b1
	62	Motorschlitten	VTS Art. 14/c
TG-Automobil.txt	63	Dreiräderiges Motor-Fz.	VTS Art. 15/1
	64	Leichtmotorfahrzeug	VTS Art. 15/2
	65	Kleinmotorfahrzeug	VTS Art. 15/3
TG-Moto.txt	70	Motorfahrrad (einspurig)	VTS Art. 18/a
TG-Automobil.txt	71	Motorfahrrad (mehrspurig)	VTS Art. 18/c
	80	Motorkarren	VTS Art. 11/2g
TG-Anhaenger.txt	90	Anhänger	VTS Art. 19/1
	91	Sachentransportanhänger	VTS Art. 20/2a
	92	Personentransportanhänger	VTS Art. 20/2b
	93	Wohnanhänger	VTS Art. 20/2c
	94	Sportgeräteeanhänger	VTS Art. 20/2d
	95	Arbeitsanhänger	VTS Art. 22/1

2.2.2.1 Étendue des données

Données de base concernant:

- Fiche de données
- Type de constructeur
- Châssis
- Moteur
- Dimensions
- Poids
- Charges remorquées
- Pneus et jantes
- Remarques, conditions posées par les pouvoirs publics

Ne sont pas contenus:

- Émissions
- Enjoliveurs
- Silencieux et catalyseurs de rechange

Référence: ASTRA-022.3-113/26/7/4/14

- Titulaire de la réception par type

2.2.2.2 Format

Fichier txt, séparateur de colonnes «Tab»

2.2.2.3 Liste des rubriques

Thema		Spaltenüberschrift			Datenbeispiel			Quelle		
Bl		TG-Automobil.txt	TG-Moto.txt	TG-Anhaenger.txt	TG-Automobil.txt	TG-Moto.txt	TG-Anhaenger.txt	Tabell	FeId	
A 1	Datenblatt	Typengenehmigungsnummer	Typengenehmigungsnummer	Typengenehmigungsnummer	1A5593	6A0244	9KCL13	tgbasis	TG_Codes	
B 2		Typengenehmigung erteilt	Typengenehmigung erteilt	Typengenehmigung erteilt	20100809	20070914	20161026	tgbasis	GENEHMIG	
C 3		gültig für Importdatum bis	gültig für Importdatum bis	gültig für Importdatum bis	20190831	20161231	0	tgbasis	SPER	
D 4		Erweiterung TG vom:	Erweiterung TG vom:	Erweiterung TG vom:	0	0	20170829	tgbasis	GENERS	
E 5		Erweiterung TG Positionen	Erweiterung TG Positionen	Erweiterung TG Positionen	0	0	'09/21	tgbasis	POS	
F 6	Hersteller-Typ	EFKO-Code	EFKO-Code	EFKO-Code	1	60	95	tgbasis	EFKO_F2	
G 7		01 Fahrzeugart	01 Fahrzeugart	01 Fahrzeugart	10	60	91	tgtxt	FZART	
H 8		02 Fahrzeugsubart Code	02 Fahrzeugsubart Code	02 Fahrzeugsubart Code	0	0	112	tgbasis	FZSUBART	
I 9		02 Fahrzeugsubart	02 Fahrzeugsubart	02 Fahrzeugsubart	0	0		tgtxt	FZSART	
J 10		03 Fahrzeugklasse	03 Fahrzeugklasse	03 Fahrzeugklasse	M1	L3e	O4	tgbasis	KLASSE	
K 11		04 Marke	04 Marke	04 Marke	ALPINE	APRILIA	KRONE	tgbasis	MARKE	
L 12		04 Typ	04 Typ	04 Typ	A110	SKV 550	SD	tgbasis	TYP	
M 13		05 Typ; Variante/Version	05 Typ; Variante/Version	05 Typ; Variante/Version	AEF;	VS; P/00, S/00	SD; -/-	tgtxt	TECHTYP	
N 14		06 Vorziffer	06 Vorziffer	06 Vorziffer	AEFDF2M8TAB110000	VFAEF.....	ZD4V5.00.....	WKESD.....	tgtxt	VINCODE
O 15		07 Karosserieform Code	07 Karosserieform Code	07 Karosserieform Code	163	0	0	tgbasis	KARART	
P 16	07 Karosserieform	07 Karosserieform	07 Karosserieform	Limousine			tgtxt	KARART		
Q 17	08 GeländeFahrzeug	08 GeländeFahrzeug	08 GeländeFahrzeug				tgtxt	GELFZ		
R 18	09 EU-Gesamtgenehmigung	09 EU-Gesamtgenehmigung	09 EU-Gesamtgenehmigung	e2*2007/46-2017/2400*0612	e11*2002/24-2002/24*0372	e1*2007/46-2015/166*0232	tgbasis	EU_GEN		
S 19	10 EFKO-Code	10 EFKO-Code	10 EFKO-Code	2152	3265	9774	tgbasis	EFKO_H		
T 20	10 Hersteller	10 Hersteller	10 Hersteller	RENAULT s.a.s., F-92100 Boulogne-Billancourt	PIAGGIO & C. S.p.A, I-56025 PONTEDERA	FZGEMER KRONE BETEILIGUNGS-GMBH, D-48400 SPELLE	tgbasis	HERST		
U 21	11 Herstellerplakette	11 Herstellerplakette	11 Herstellerplakette	rechts, im unteren rechten Vorderst	rechts, im unteren rechten Vorderst	rechts, im unteren rechten Vorderst	tgtxt	HERPLK		
V 22	12 Fahrgestellnummer	12 Fahrgestellnummer	12 Fahrgestellnummer	auf Traverse, unter rechtem Vorderrad	rechts am Lenkkopf	vorne rechts oder hinten links	tgtxt	FGSTNR		
W 23	Fahrgestell	14 Achsen/Räder	14 Achsen/Räder	14 Achsen/Räder	2/4	2/2	3/6	tgtxt	ACHSE	
X 24		15 Federung		15 Federung	Schraubenfedern; Stossdämpfer		Luftfederung/Stossdämpfer oder Blattfederung	tgtxt	FEDER	
Y 25		16 Lenkung		16 Lenkung	mech., elektr. Lenkhilfe		ww. A3 = Nachlauf- oder Zwangslenkung	tgtxt	LENKUNG	
Z 26		17 Achsantrieb			H			tgtxt	ANTRIEB	
AA 27		18 Getriebe 1	15 Getriebe 1		m7a	m5		tgbasis	GETR1	
AB 28		18 1A 1	15 1A 1		3,79/4,24	2,88		tgbasis	ACHSE1	
AC 29		18 Zuordnung 1	15 Zuordnung 1		a	a		tgbasis	Z01	
AD 30		18 Getriebe 2	15 Getriebe 2					tgbasis	GETR2	
AE 31		18 1A 2	15 1A 2					tgbasis	ACHSE2	
AF 32		18 Zuordnung 2	15 Zuordnung 2					tgbasis	Z02	
AG 33		18 Getriebe 3	15 Getriebe 3					tgbasis	GETR3	
AH 34		18 1A 3	15 1A 3					tgbasis	ACHSE3	
AI 35		18 Zuordnung 3	15 Zuordnung 3					tgbasis	Z03	
AJ 36		18 Getriebe 4	15 Getriebe 4					tgbasis	GETR4	
AK 37		18 1A 4	15 1A 4					tgbasis	ACHSE4	
AL 38		18 Zuordnung 4	15 Zuordnung 4					tgbasis	Z04	
AM 39		19 Fahrzeug Vmax mech von	16 Fahrzeug Vmax mech von	17 Fahrzeug Vmax mech von	250	104	100	tgbasis	VMAX01	
AN 40		19 Fahrzeug Vmax mech bis	16 Fahrzeug Vmax mech bis	17 Fahrzeug Vmax mech bis	0	0	0	tgbasis	VMAX02	
AO 41		19 Fahrzeug Vmax autom von	16 Fahrzeug Vmax autom von	17 Fahrzeug Vmax autom von	0	0	0	tgbasis	VMAX01	
AP 42		19 Fahrzeug Vmax autom bis	16 Fahrzeug Vmax autom bis	17 Fahrzeug Vmax autom bis	0	0	0	tgbasis	VMAX02	
AQ 43	20 Betriebsbremse Z1		18 Betriebsbremse Z1	Unterdruckhilfe, hydr., Kreise-X,		pneumat., 2-Leiter, direkt, A1-A3 =	tgtxt	BETBRE1		
AR 44	20 Betriebsbremse Z2		18 Betriebsbremse Z2	Scheiben/Scheiben; ABS mit ESP		Trommeln oder Scheiben; ABS mit EBV/ESP	tgtxt	BETBRE2		
AS 45	20 Betriebsbremse Z3		18 Betriebsbremse Z3				tgtxt	BETBRE3		
AT 46		17 Handbremse Z1				VH= hydr., 1 Scheibe längsgelocht	tgtxt	BETBRE1		
AU 47		17 Handbremse Z2					tgtxt	BETBRE2		
AV 48		17 Handbremse Z3					tgtxt	BETBRE3		
AW 49		18 Fussbremse Z1				HR= hydr., 1 Scheibe längsgelocht	tgtxt	HILFBRE1		
AX 50		18 Fussbremse Z2					tgtxt	HILFBRE2		
AY 51		18 Fussbremse Z3					tgtxt	FESTBRE		
AZ 52	21 Hilfsbremse Z1					Kreise der Betriebsbremse	tgtxt	HILFBRE1		
BA 53	21 Hilfsbremse Z2						tgtxt	HILFBRE2		
BB 54	22 Feststellbremse					elektromech., Scheiben, auf HR	tgtxt	FESTBRE		
BC 55			19 Feststellbremse Z1			Federspeicher, Trommeln oder Scheiben	tgtxt	HILFBRE1		
BD 56			19 Feststellbremse Z2				tgtxt	HILFBRE2		
BE 57			20 Unterlegkeile			erforderlich	tgtxt	ANTRIEB		
BF 58	23 Dauerbremse						tgtxt	DAUERBRE		
BG 59		19 Feststellbremse					tgtxt	DAUERBRE		
BH 60	Motor	25 Motor Marke	21 Motor Marke		RENAULT	APRILIA	tgbasis	MMARKE		
BI 61		25 Motor Typ	21 Motor Typ		MSP P4	555X		tgbasis	MTP	
BJ 62		26 Bauart	22 Bauart		4-Takt / 4 / Reihe-1-D1	4-Takt / 2 / V-Inj		tgtxt	BAUART	
BK 63		26 Bauart Treibstoff	22 Bauart Treibstoff		0	0		tgtxt	TREIB	
BL 64		27 Hubraum	23 Hubraum		1798	553		tgbasis	MHBR	
BM 65		28 Leistung kW	24 Leistung kW		185	0,13		tgbasis	MLEIST	
BN 66		28 Leistung n	24 Leistung n		6000	4500		tgbasis	MLEISTN	
BO 67		29 Md. max Nm	25 Md. max Nm		320	0,29		tgbasis	MMD_MAX	
BP 68		29 Md. max n	25 Md. max n		2000	4000		tgbasis	MMD_N	
BQ 69		30 Abgasreinigung	26 Abgasreinigung		1/ww. GNSH201608077, H8201705835	1/1n Rohr rechts APRILIA 1042 [e11] vor HS		tgtxt	KAT	
BR 70		31 Schalldämpfer 1 Art	27 Schalldämpfer 1 Art		HS	HS		tgtxt	DAEMPFERB1	
BS 71		31 Schalldämpfer 1 Bez	27 Schalldämpfer 1 Bez		1/ww. 671, 672	1/APRILIA 1017 [e11]		tgtxt	DAEMPFER1	
BT 72		32 Schalldämpfer 2 Art	28 Schalldämpfer 2 Art					tgtxt	DAEMPFERB2	
BU 73		32 Schalldämpfer 2 Bez	28 Schalldämpfer 2 Bez					tgtxt	DAEMPFER2	
BV 74		33 Schalldämpfer 3 Art	29 Schalldämpfer 3 Art					tgtxt	DAEMPFERB3	
BW 75	33 Schalldämpfer 3 Bez	29 Schalldämpfer 3 Bez					tgtxt	DAEMPFER3		
BX 76	34 Motorkennzeichen	29 Motorkennzeichen		MSP4???	555X		tgbasis	MKENZ		
BY 77	34 Motorkennzeichen Anbringensort	29 Motorkennzeichen Anbringensort		vorne unten am Motorblock	hinten oben am Motorgehäuse		tgtxt	MKENZANB		
BZ 78	35 Geräuschdämpfung Z1	30 Geräuschdämpfung Z1					tgtxt	GERDAMP1		
CA 79	35 Geräuschdämpfung Z2	30 Geräuschdämpfung Z2					tgtxt	GERDAMP2		
CB 80	35 Geräuschdämpfung Z3	30 Geräuschdämpfung Z3					tgtxt	GERDAMP3		
CC 81	35 Geräuschdämpfung Z4	30 Geräuschdämpfung Z4					tgtxt	GERDAMP4		

CD 82	Ausrüstung- Abmessungen	37 Anzahl Plätze Total von			2			tgbasis	PLT1	
CE 83		37 Anzahl Plätze Total bis			0			tgbasis	PLT2	
CF 84		37 Anzahl Plätze vorne von			2			tgbasis	PLV1	
CG 85		37 Anzahl Plätze vorne bis			0			tgbasis	PLV2	
CH 86		38 Anzahl Türen			2			tgdtxt	ANZTUER	
CI 87			32 Abstellstütze				Seitenständer	tgdtxt	ANZTUER	
CJ 88			39 Rückspiegel			links+rechts		tgdtxt	RSPIEGEL	
CK 89				33 Diebstahlsicherung			Lenk- und Zündschloss	tgdtxt	RSPIEGEL	
CL 90				34 Bes. Ausrüstung Z1				tgdtxt	BESAUS1	
CM 91				34 Bes. Ausrüstung Z2				tgdtxt	BESAUS2	
CN 92			34 Bes. Ausrüstung Z3				tgdtxt	BESAUS3		
CO 93		40 Länge von		23 Länge von	4180		6000	tgbasis	LANG1	
CP 94		40 Länge bis		23 Länge bis	0		14040	tgbasis	LANG2	
CQ 95		41 Breite von		24 Breite von	1798		2000	tgbasis	BREIT1	
CR 96		41 Breite bis		24 Breite bis	0		900	tgbasis	BREIT2	
CS 97		42 Höhe von		25 Höhe von	1248		2550	tgbasis	HOEH1	
CT 98		42 Höhe bis		25 Höhe bis	1255		4000	tgbasis	HOEH2	
CU 99		43 Überhang vorne von		26 Überhang vorne von	0		0	tgbasis	UHANGV1	
CV 100		43 Überhang vorne bis		26 Überhang vorne bis	0		0	tgbasis	UHANGV2	
CW 101		43 Überhang hinten von		27 Überhang hinten von	0		0	tgbasis	UHANGH1	
CX 102		43 Überhang hinten bis		27 Überhang hinten bis	848		0	tgbasis	UHANGH2	
CY 103		44 Abstand Achse 1-2 von		28 Abstand Achse 1-2 von	2420		2425	tgbasis	ABST1_1	
CZ 104		44 Abstand Achse 1-2 bis		28 Abstand Achse 1-2 bis	0		7480	tgbasis	ABST1_2	
DA 105		45 Abstand Achse 2-3 von		29 Abstand Achse 2-3 von	0		1200	tgbasis	ABST2_1	
DB 106		45 Abstand Achse 2-3 bis		29 Abstand Achse 2-3 bis	0		2100	tgbasis	ABST2_2	
DC 107		46 Abstand Achse 3-4 von		30 Abstand Achse 3-4 von	0		1200	tgbasis	ABST3_1	
DD 108		46 Abstand Achse 3-4 bis		30 Abstand Achse 3-4 bis	0		2100	tgbasis	ABST3_2	
DE 109		47 Spur Achse 1 von		31 Spur Achse 1 von	1539		1800	tgbasis	SPUR1_1	
DF 110		47 Spur Achse 1 bis		31 Spur Achse 1 bis	1551		2200	tgbasis	SPUR1_2	
DG 111		47 ET Achse 1 von		31 ET Achse 1 von				tgbasis	ETA1_1	
DH 112		47 ET Achse 1 bis		31 ET Achse 1 bis				tgbasis	ETA1_2	
DI 113		48 Spur Achse 2 von		32 Spur Achse 2 von	1552		1800	tgbasis	SPUR2_1	
DJ 114		48 Spur Achse 2 bis		32 Spur Achse 2 bis	1566		2200	tgbasis	SPUR2_2	
DK 115		48 ET Achse 2 von		32 ET Achse 2 von				tgbasis	ETA2_1	
DL 116		48 ET Achse 2 bis		32 ET Achse 2 bis				tgbasis	ETA2_2	
DM 117		49 Spur Achse 3 von		33 Spur Achse 3 von	0		1800	tgbasis	SPUR3_1	
DN 118		49 Spur Achse 3 bis		33 Spur Achse 3 bis	0		2200	tgbasis	SPUR3_2	
DO 119		49 ET Achse 3 von		33 ET Achse 3 von				tgbasis	ETA3_1	
DP 120		49 ET Achse 3 bis		33 ET Achse 3 bis				tgbasis	ETA3_2	
DQ 121		50 Spur Achse 4 von		34 Spur Achse 4 von	0		0	tgbasis	SPUR4_1	
DR 122		50 Spur Achse 4 bis		34 Spur Achse 4 bis	0		0	tgbasis	SPUR4_2	
DS 123		50 ET Achse 4 von		34 ET Achse 4 von				tgbasis	ETA4_1	
DT 124		50 ET Achse 4 bis		34 ET Achse 4 bis				tgbasis	ETA4_2	
DU 125	Abmessungen Motorrad	35 Länge von					2165	tgbasis	BREIT1	
DV 126			35 Länge bis					0	tgbasis	ABST1_1
DW 127			36 Breite von					815	tgbasis	BREIT2
DX 128			36 Breite bis					0	tgbasis	ABST2_1
DY 129			37 Höhe von					1170	tgbasis	HOEH1
DZ 130			37 Höhe bis					0	tgbasis	ABST3_1
EA 131			38 Überhang vorne von					0	tgbasis	HOEH2
EB 132			38 Überhang vorne bis					0	tgbasis	ABST1_2
EC 133			39 Überhang hinten von					400	tgbasis	UHANGV1
ED 134			39 Überhang hinten bis					0	tgbasis	ABST2_2
EE 135			40 Abstand Achse 1-2 von					1470	tgbasis	UHANGV2
EF 136			40 Abstand Achse 1-2 bis					0	tgbasis	ABST3_2
EG 137			41 Spur Achse 1 von					0	tgbasis	UHANGH1
EH 138			41 Spur Achse 1 bis					0	tgbasis	SPUR1_1
EI 139			42 Spur Achse 2 von					0	tgbasis	UHANGH2
EJ 140			42 Spur Achse 2 bis					0	tgbasis	SPUR2_1
EK 141		Abmessungen Anhänger	35 Radius ab Sattelzapfen von					0	tgbasis	RS21
EL 142				35 Radius ab Sattelzapfen bis					2040	tgbasis
EM 143			36 Sattelzapfen					0	tgbasis	SZ_F21
EN 144			36 Fahrzende					12000	tgbasis	SZ_F22
EO 145	Gewichte-Garantien	52 Leergewicht von	44 Leergewicht von	38 Leergewicht von	1169	206	0	tgbasis	LGEW1	
EP 146		52 Leergewicht bis	44 Leergewicht bis	38 Leergewicht bis	1215	0	0	0	tgbasis	LGEW2
EQ 147		53 Garantiegewicht von	45 Garantiegewicht von	39 Garantiegewicht von	1360	311	34000	0	tgbasis	GGEW1
ER 148		53 Garantiegewicht bis	45 Garantiegewicht bis	39 Garantiegewicht bis	0	0	54000	0	tgbasis	GGEW2
ES 149		54 Achsgarantie v von	46 Achsgarantie v von		654	111			tgbasis	AGARV1
EU 150		54 Achsgarantie v bis	46 Achsgarantie v bis		0	200			tgbasis	AGARV2
EV 151		54 Achsgarantie h von	46 Achsgarantie h von		827	0			tgbasis	AGARH1
EW 152		54 Achsgarantie h bis	46 Achsgarantie h bis		0	0			tgbasis	AGARH2
EX 153				40 Stütz-/Sattelast von				10000	tgbasis	AGARV1
EY 154				40 Stütz-/Sattelast bis				18000	tgbasis	AGARV2
EZ 155		55 keine Dachlast				keine			tgdtxt	KLAST
FA 156		55 Dachlast				0			tgbasis	DLAST
FB 157				41 Garantie Achse 1 von				8000	tgbasis	AGARH1
FC 158				42 Garantie Achse 2 von				8000	tgbasis	ALASTA1
FD 159				43 Garantie Achse 3 von				8000	tgbasis	AGARH2
FE 160				44 Garantie Achse 4 von				0	tgbasis	ALASTZ1
FF 161				41 Garantie Achse 1 bis				12000	tgbasis	ALASTG1
FG 162				42 Garantie Achse 2 bis				12000	tgbasis	ALASTZ2
FG 163			43 Garantie Achse 3 bis				12000	tgbasis	ALASTZ1	
FH 164			44 Garantie Achse 4 bis				0	tgbasis	ALASTU1	
FI 165	Anhängelast	56 keine Anhängelast	56 keine Anhängelast		keine	keine		tgdtxt	KLAST	
FJ 166		57 gebremst mech	48 gebremst mech			0	0		tgbasis	ALASTG1
FK 167		57 gebremst mech	48 gebremst mech			0	0		tgbasis	ALASTG2
FL 168		58 ungebremst mech	49 ungebremst mech			0	0		tgbasis	ALASTU1
FM 169		58 ungebremst mech	49 ungebremst mech			0	0		tgbasis	ALASTU2
FN 170		59 mit Auflaufbremse mech				0			tgbasis	ALASTA1
FO 171		59 mit Auflaufbremse mech				0			tgbasis	ALASTA2
FP 172		60 Zentralachsanhänger mech				0			tgbasis	ALASTZ1
FQ 173		60 Zentralachsanhänger mech				0			tgbasis	ALASTZ2
FR 174		61 Zentralachsanh. /ABS mech				0			tgbasis	ALASTZ1
FS 175		61 Zentralachsanh. /ABS mech				0			tgbasis	ALASTZ2
FT 176		62 Drehschemellenkung mech				0			tgbasis	ALASTD1
FU 177		62 Drehschemellenkung mech				0			tgbasis	ALASTD2
FV 178		63 Drehschemellenk./ABS mech				0			tgbasis	ALASTDA1
FW 179		63 Drehschemellenk./ABS mech				0			tgbasis	ALASTDA2
FX 180		64 Sattelanhänger mech				0			tgbasis	ALASTS1
FY 181		64 Sattelanhänger mech				0			tgbasis	ALASTS2
FZ 182		65 Sattelanhänger/ABS mech				0			tgbasis	ALASTSA1
GA 183	65 Sattelanhänger/ABS mech				0			tgbasis	ALASTSA2	
GB 184	66 Gesamtzuggewicht mech				0			tgbasis	GESGZ1	
GC 185	66 Gesamtzuggewicht mech				0			tgbasis	GESGZ2	
GD 186	67 Stützlast/Faktor Anh.Vorr. mech				0			tgbasis	FAKTANH1	
GE 187	67 Stützlast/Faktor Anh.Vorr. mech				0			tgbasis	FAKTANH2	
GF 188	67 Stützlast mech				0			tgbasis	STUTZLM	
GG 189	67 Stützlast mech				0			tgbasis	STUTZLA	
GH 190		50 Seitenwagenbetrieb				nein		tgdtxt	KLAST	

GI 191	Reifen und Felgen (Motorfahrzeuge)	69 Reifen Felgen	52 Reifen Felgen		v= 205/45R17 88Y; 7x17 ET30 h= 235/45R17 97Y; 8x17 ET40	v= 120/70ZR17 (58W); 17x3.50	tgdtxt REIFEN1		
GJ 192		70 Reifen Felgen	53 Reifen Felgen		v= 205/40R18 86Y; 7x18 ET29 / 205/40R18 86Y; 7.5x18 ET34, ET35 / 215/40R18 89Y; 7.5x18 ET34, ET35	h= 180/55ZR17 (73W); 17x5.50	tgdtxt REIFEN2		
GK 193		71 Reifen Felgen	54 Reifen Felgen		h= 235/40R18 95Y; 8x18 ET40 / 235/40R18 95Y; 8.5x18 ET46 / 245/40R18 97Y; 8.5x18 ET46		tgdtxt REIFEN3		
GL 194	Reifen und Felgen (Anhänger)			21 Reifen und Felgen Z1			205/75R17.5; 17.5x6.00	tgdtxt ANHREIF1	
GM 195				21 Reifen und Felgen Z2			235/75R17.5; 17.5x6.75	tgdtxt ANHREIF2	
GN 196				21 Reifen und Felgen Z3			285/70R19.5; 19.5x8.25	tgdtxt ANHREIF3	
GO 197				21 Reifen und Felgen Z4			385/55R19.5; 19.5x11.75	tgdtxt ANHREIF4	
GP 198				21 Reifen und Felgen Z5			weitere Varianten im Abrollradiusbereich	tgdtxt ANHREIF5	
GQ 199				21 Reifen und Felgen Z6			373-542mm (ETRTO) möglich	tgdtxt ANHREIF6	
GR 200	Bemerkungen, beh. Auflagen	Bemerkungen Z1	Bemerkungen Z1	Bemerkungen Z1	09) TG gültig ab e2*2007/46*0612*04	06) ZD4V5S00..... = Version mit 2 Plätzen	16) auf Wunsch abhebbar = ww. A1, A2, A3, A1+A2, A1+A3	tgltxt BEMTX1	
GS 201		Bemerkungen Z2	Bemerkungen Z2	Bemerkungen Z2		ZD4V5P00..... = Version mit 1 Platz		tgltxt BEMTX2	
GT 202		Bemerkungen Z3	Bemerkungen Z3	Bemerkungen Z3	18) 3,79/4,24 (1-2- 6-7/3-4-5)			21) 385/65R19.5; 19.5x11.75 / 425/55R19.5; 19.5x14.00	tgltxt BEMTX3
GU 203		Bemerkungen Z4	Bemerkungen Z4	Bemerkungen Z4				275/70R22.5; 22.5x7.50 / 315/70R22.5; 22.5x9.00	tgltxt BEMTX4
GV 204		Bemerkungen Z5	Bemerkungen Z5	Bemerkungen Z5				385/55R22.5; 22.5x11.75 / 385/65R22.5; 22.5x11.75	tgltxt BEMTX5
GW 205		Bemerkungen Z6	Bemerkungen Z6	Bemerkungen Z6				425/65R22.5; 22.5x13.00 / 455/40R22.5; 22.5x15.00	tgltxt BEMTX6
GX 206		Bemerkungen Z7	Bemerkungen Z7	Bemerkungen Z7				295/80R22.5; 22.5x8.25 / 12. R22.5; 22.5x7.5; 22.5x8.25	tgltxt BEMTX7
GY 207		Bemerkungen Z8	Bemerkungen Z8	Bemerkungen Z8					tgltxt BEMTX8
GZ 208		Bemerkungen Z9	Bemerkungen Z9	Bemerkungen Z9				23/36) 14040 mm / 12000 mm; a.w. ausziehbar. Verwendung nur gestattet, sofern die Ladung es erfordert	tgltxt BEMTX9
HA 209		Bemerkungen Z10	Bemerkungen Z10	Bemerkungen Z10					tgltxt BEMTX10
HB 210		Bemerkungen Z11	Bemerkungen Z11	Bemerkungen Z11				24) 2600 mm in Verbindung mit Isothermaufbauten zulässig	tgltxt BEMTX11
HC 211		Bemerkungen Z12	Bemerkungen Z12	Bemerkungen Z12					tgltxt BEMTX12
HD 212		Bemerkungen Z13	Bemerkungen Z13	Bemerkungen Z13				07/22/37) bei der Einzelabnahme festlegen/kontroll ieren	tgltxt BEMTX13
HE 213		Bemerkungen Z14	Bemerkungen Z14	Bemerkungen Z14					tgltxt BEMTX14
HF 214		Bemerkungen Z15	Bemerkungen Z15	Bemerkungen Z15				Zuordnung	tgltxt BEMTX15
HG 215		Bemerkungen Z16	Bemerkungen Z16	Bemerkungen Z16				21) min.Ind. 156/ZM132 / 160/ZM137 / 164/ZM140 / 170/ZM146	tgltxt BEMTX16
HH 216		Bemerkungen Z17	Bemerkungen Z17	Bemerkungen Z17				41-43) 8000 / 9000 / 10000 / 12000	tgltxt BEMTX17
HI 217		Bemerkungen Z18	Bemerkungen Z18	Bemerkungen Z18				(Zw Zwillingsbereifung)	tgltxt BEMTX18
HJ 218		Bemerkungen Z19	Bemerkungen Z19	Bemerkungen Z19					tgltxt BEMTX19
HK 219		Bemerkungen Z20	Bemerkungen Z20	Bemerkungen Z20					tgltxt BEMTX20
HL 220		Bemerkungen Z21	Bemerkungen Z21	Bemerkungen Z21					tgltxt BEMTX21
HM 221		Bemerkungen Z22	Bemerkungen Z22	Bemerkungen Z22				Eintrag Fz- Ausweis: 208 = Die gesetzlichen Höchstgewichte und Höchstmasse im befahrenen Staat dürfen nur mit einer Sonderbewilligung	tgltxt BEMTX22
HN 222		Bemerkungen Z23	Bemerkungen Z23	Bemerkungen Z23				überschritten werden	tgltxt BEMTX23
HO 223		Bemerkungen Z24	Bemerkungen Z24	Bemerkungen Z24				248 - Anhänger darf nur verwendet werden, wenn ABS(ABV)- Versorgung sicher gestellt ist (nur bei Anhängern mit EBV)	tgltxt BEMTX24

Référence: ASTRA-022.3-113/26/7/4/14

2.2.3 RT-automobile, RT-Moto et RT-remorque - données de base en français

Ces trois jeux de données sont les versions françaises de «TG-Anhaenger», «TG-Automobil» et «TG-Moto» (voir section 3.2.2).

2.2.4 verbrauch – jeu de données sur la consommation d'énergie

Ce jeu de données permet de voir les données de consommation d'énergie des voitures de tourisme et de livraison.

2.2.4.1 Étendue des données

Une ligne spécifique est attribuée pour chaque variante de boîte de vitesses.

- Consommation de premier carburant, de second carburant et d'électricité selon WLTP et NEDC
- Dimensions du véhicule (longueur, largeur, hauteur)
- Catégorie actuelle d'efficacité énergétique

2.2.4.2 Format

Fichier csv avec ligne de titre et séparateur de colonnes «tab». Lorsque le fichier apparaît dans Excel sans la séparation de colonnes, il est possible de procéder de la manière suivante: modifier la terminaison en remplaçant le suffixe par .txt et copier dans Excel.

Marke	TG-Code	Typ	Länge_von	Länge_bis	Breite_von	Breite_bis				
AUDI	1AB701	A6 Quattro	4797	0	1783	0	1410	1437	D	
AUDI	1AB702	A6 Avant Quattro	4797	0	1783	0	1440	1440	1490	
AUDI	1AB703	A4	4479	0	1733	0	1394	1414	D	m5
AUDI	1AB703	A4	4479	0	1733	0	1394	1414	D	a4
MAZDA	1MA599	Demio	3815	0	1650	1670	1500	1535	B	m5

2.2.4.3 Liste des rubriques

Spalte	Thema	Spalte	Bedeutung	Beispiel	Datensatz	Quelle		
A	1 Marke und Typ	Marke		MERCEDES-BENZ	FIAT	verbrauch	Marke	
B		TG-Code		1MH151	1FC841	verbrauch	TG-Code	
C		Typ		C 350 e	Panda TwinAir CNG	verbrauch	Typ	
D	4 Abmessungen	Länge_von		4691	3653	verbrauch	Länge_von	
E		Länge_bis		4756	0	verbrauch	Länge_bis	
F		Breite_von		1810	1643	verbrauch	Breite_von	
G		Breite_bis		1839	0	verbrauch	Breite_bis	
H		Höhe_von		1426	1605	verbrauch	Höhe_von	
I	9	Höhe_bis		1461	0	verbrauch	Höhe_bis	
J	10	Treibstoff	Treibstoff	B= Benzin C= Benzin / Elektrisch D= Diesel E= Elektrisch F= Diesel / Elektrisch G= Gas (CNG/LPG) J= Alkohol (Ethanol) K= Benzin / Alkohol (Ethanol) L= Flüssiggas (LPG) M= Methanol N= Erdgas (CNG) P= Petrol R= Elektrisch mit RE (Range Extender) U= übrige Treibstoffe W= Wasserstoff X= Wasserstoff / Elektrisch Y= Erdgas (CNG) / Benzin Z= Flüssiggas (LPG) / Benzin	C	Y	verbrauch	Treibstoff
K	11	Getriebe	Getriebe	a7	m5	verbrauch	Getriebe	
L	12		iAchse	3,06	4,07	verbrauch	iAchse	
M	13	Treibstoffverbrauch	ET_Verbrauch	2,4	5,5	verbrauch	ET_Verbrauch	
N	14		ET_CO2	54	125	verbrauch	ET_CO2	
O	15	ZT: Zweittreibstoff	Hinweis	oft zu: Typ; Variante/Version		verbrauch	Hinweis	
P	16	WLTP: Angaben nach WLTP (ohne Angabe: NEFZ gemessen oder berechnet)	ZT_Verbrauch	0	5,4	verbrauch	ZT_Verbrauch	
Q	17		ZT_CO2	0	97	verbrauch	ZT_CO2	
R	18		Energieeffizienzkat egorie	Wird jährlich neu berechnet	B	A	verbrauch	Energieeffizienz kategorie
S	19		EL_Verbrauch		132	0	verbrauch	EL_Verbrauch
T	20	ET_Verbrauch WLTP		0	6,9	verbrauch	ET_Verbrauch	
U	21	ET_CO2 WLTP		0	152	verbrauch	ET_CO2 WLTP	
V	22	ZT_Verbrauch WLTP		0	6,5	verbrauch	ZT_Verbrauch	
W	23	ZT_CO2 WLTP		0	113	verbrauch	ZT_CO2 WLTP	
X	24	EL_Verbrauch WLTP		0	0	verbrauch	EL_Verbrauch	

2.3 Données de base RT 1985 – 1995

Réceptions par type datant d'environ 1995 ou d'avant. Ces réceptions par type présentent exactement une lettre dans leur désignation (par ex. 6S7020).

Les réceptions par type de cette génération ne sont plus produites et aucune mutation n'est plus effectuée sur les jeux de données existants.

Pour cette génération, les réceptions par type sont archivées individuellement au format pdf en allemand et en français dans le classeur correspondant.

2300 Basisdaten TG 1985-1995

2320 Basisdaten

2330 pdf-Scans

2332 deutsch

2333 franzoesisch

2334 zip-Files

Die Basisdaten werden als Excel aufgeführt und in den nächsten Unterkapiteln beschrieben.

2.3.1 TS-Moto, TS-Anhaenger, TS-Automobil – jeux de données de base fiches d'homologation

Il existe un jeu de données automobiles «TS-Automobil», un jeu de données motos «TS-Moto», un jeu de données remorques «TS-Anhaenger» et un jeu de données cyclomoteurs «TS-Mofa».

Les trois jeux de données «TS-Automobil», «TS-Moto» et «TS-Anhaenger» présentent une structure similaire et peuvent être regroupés. Dans ce cas, des colonnes peuvent rester vides (par ex. données de moteur pour les remorques). Les titres des colonnes correspondent aux désignations des fiches d'homologation. Les trois jeux de données ont des titres de colonnes différents.

Étant très différent des autres, le jeu de données pour cyclomoteurs «TS-Mofa» est géré à part (voir chapitre 2.3.2).

Les jeux de données ne sont pas compatibles avec les jeux de données de base des réceptions par type de 3^e génération (voir chapitre 2.2).

Les données de base RT 1985 – 1995 ne sont plus mutées et sont donc immuables. Ces données ne font donc pas l'objet d'une actualisation régulière.

2.3.1.1 Étendue des données

Données de base concernant:

- Fiche de données
- Identification
- Châssis
- Moteur
- Carrosserie/équipement
- Pneus et jantes
- Poids
- Dimensions
- Données de référence sur les émissions
- Indications pour le permis de circulation

- Remarques, conditions posées par les pouvoirs publics

2.3.1.2 Format

xlsx (fichier Excel)

2.3.1.3 Liste des rubriques

Spalte	Thema	Spaltenüberschrift			Datenbeispiel		
		TS-Automobil.xlsx	TS-Moto.xlsx	TS-Anhaenger.xlsx	TS-Automobil.xlsx	TS-Moto.xlsx	TS-Anhaenger.xlsx
B 2	Datenblatt	Typscheinnummer	Typscheinnummer	Typscheinnummer	105037	657020	959107
C 3		Genehmigung erteilt:	Genehmigung erteilt:	Genehmigung erteilt:	19880302	19880122	19910116
D 4		Genehmigung ersetzt am	Genehmigung ersetzt am	Genehmigung ersetzt am	19920224	20000118	19911111
E 5		Genehmigung ersetzt Bem	Genehmigung ersetzt Bem	Genehmigung ersetzt Bem	Katalysatorvariante	Reifenvariante (wv. Mischbereifung)	Weitere TS-Inhaber
F 6		Genehmigung gesperrt	Genehmigung gesperrt	Genehmigung gesperrt			
G 7	Genehmigung storniert	Genehmigung storniert	Genehmigung storniert				
H 8	Identifikation	Fahrzeugart Code	Fahrzeugart Code	Fahrzeugart Code	10	65	95
I 9		Fahrzeugart	Fahrzeugart	Fahrzeugart	PERSONENWAGEN	MOTORRAD	SPORTGERAETEANHAENGER
J 10		Fahrzeugart Z2	Fahrzeugart Z2	Fahrzeugart Z2			
K 11		Fahrzeugart Z2 (Subart)	Fahrzeugart Z2 (Subart)	Fahrzeugart Z2 (Subart)			
L 12		Fabrikmarke	Fabrikmarke	Fabrikmarke	OPEL	SUZUKI	STOEGER
M 13		Typ Z1	Typ Z1	Typ Z1	Senator B 30i	DR 750 S	2000 Tandem
N 14		Typ Z1 Zusatz	Typ Z1 Zusatz	Typ Z1 Zusatz			
O 15		Typ Z2	Typ Z2	Typ Z2		SR41A	
P 16		Typ Z3	Typ Z3	Typ Z3	Motor: C30NE	1 Platz	
Q 17		Hersteller	Hersteller	Hersteller	5044 ADAM OPEL AG D-65423 Rüsselsheim am Main	5431 SUZUKI MOTOR CORPORATION J-432-8611 Hamamatsu City, Japan	5839 STOEGER ANHAENGERBAU GMBH D-85640 PUTZBRUNN
R 18		Erkennungsmerkmal	Erkennungsmerkmal	Erkennungsmerkmal	Senator-B	SR41A	16007T
S 19		Herstellerplakette	Herstellerplakette	Herstellerplakette	W0L000029.....	SR41A.....20.
T 20		Erkennungsmerkmal Fahrgestellnummer	Erkennungsmerkmal Fahrgestellnummer	Erkennungsmerkmal Fahrgestellnummer			
U 21	Herstellerplakette (Anbringung)	Herstellerplakette (Anbringung)	Herstellerplakette (Anbringung)	im Motorraum, rechts neben Haubenschloss	links auf Lenkkopf	rechts, vorn seitlich auf Deichselholm	
V 22	Fahrgestellnummer (Anbringung)	Fahrgestellnummer (Anbringung)	Fahrgestellnummer (Anbringung)	im Personenraum, rechts auf Bodenblech, zwischen Beifahrersitz und Türschwelle	rechts auf Lenkkopf	rechts, vorn oben auf Deichselholm	
W 23	Motorzeichen	Motorzeichen	Motorzeichen	C30NE	R401		
X 24	Motorzeichen Anbringung	Motorzeichen Anbringung	Motorzeichen Anbringung	vor Motornummer, links, Mitte Motorblock	vor Motornummer, rechts vorn seitlich auf Motorblock		
Y 25	Motor	Typscheininhaber	Typscheininhaber	Typscheininhaber	7074 GENERAL MOTORS SUISSE SA 8152 Glattpark (Opfikon)	7067 FRANKONIA AG 1508 Avenches	7579 SCHUMACHER FREDY 2545 Selzach
Z 26		Motormarke	Motormarke	-	OPEL	SUZUKI	
AA 27		Motorbaurart	Motorbaurart	-	C30NE	R401	
AB 28		Takte	Takte	-	Reihe-Inj.	Monoblock	
AC 29		Treibstoff	Treibstoff	-	4	4	
AD 30		Motorlage	Motorlage	-	B	B	
AE 31		Kühlung	Kühlung	-	vorn	Mitte	
AF 32		Anz. Zyl.	Anz. Zyl.	-	Wasser	Luft	
AG 33		Bohrung	Bohrung	-	6	1	
AH 34		Hub	Hub	-	95	105	
AI 35		Hubraum	Hubraum	-	69.8	84	
AJ 36		Steuer-PS	Steuer-PS	-	2967.04	726.99	
AK 37		Entstörung	Entstörung	-	15.11	3.7	
AL 38		Leistung kW	Leistung kW	-	D	A+C	
AM 39		Leistung n/min	Leistung n/min	-	130	27.9	
AN 40		Md-max. Nm	Md-max. Nm	-	5800	5000	
AO 41		Md-max. n/min	Md-max. n/min	-	248	57.2	
AP 42		Schalldämpfer Z1	Schalldämpf. Z1	-	4200	4400	
AQ 43	Schalldämpfer Z2	Schalldämpf. Z1	-	3 Topf: 2/ 275x270x130 "90220984"	1 Topf: 675x d= 93 "SUZUKI 4483"		
AR 44	Schalldämpfer Z3	-	-	1/ 550x192x162 "90280543" oder 1/ 430x210x150 "94708001" ad1)			
AS 45	Vmax	-	Vmax	-		140	
AT 46		-	Vmax gemessen	-			
AU 47		Vmax Hersteller mech. von	-	-	225		
AV 48		Vmax Hersteller mech. bis	-	-			
AW 49		Vmax Hersteller autom. von	-	-	222		
AX 50		Vmax Hersteller autom. bis	-	-			
AY 51		Höchstgeschwindigkeit gem.	-	-			
AZ 52		Höchstgeschwindigkeit gem. n	-	-			
BA 53	-	-	Vmax nach Hersteller			100	
BB 54	-	-	Vmax n. Fahrverhalten			80	
BC 55	Fahrgestell	Anz. Achs./Reifen	Anz. Achs./Reifen	-	2/4	2/2	
BD 56		-	-	Anzahl Achsen			1 (Tandem)
BE 57		-	-	n-Räder			4
BF 58		Federung	-	Federung	v+h= Schraubenfedern, Stossdämpfer		Dreh Schubfederung
BG 59		Lenkung	-	-	Kugelumlauf, hydr. Lenkhilfe		
BH 60		Achsantrieb	-	-	HR		
BI 61		Betriebsbremse Z1	-	-	hydr., 2-Kreis, v+h= Scheiben,		
BJ 62		Betriebsbremse Z2	-	-	Unterdruckhilfe; ABS auf alle Räder		
BK 63		Betriebsbremse Z3	-	-			
BL 64		Hilfsbremse Z1	-	-	mech., Trommeln, auf HR		
BM 65		Hilfsbremse Z2	-	-			
BN 66		Feststellbremse	-	-	mech., Trommeln, auf HR		
BO 67		Dauerbremse	-	-	-		
BP 68		2-Kreis-Kontrolle	-	-	Niveauekontrolle, sep. KL		
BQ 69		-	-	Betriebsbremse Z1			mech., Auflauf, Trommeln, auf alle Räder,
BR 70		-	-	Betriebsbremse Z2			Abreissicherung
BS 71	-	-	Stellbremse			mech., Trommeln, auf alle Räder	

BT 72	Karosserie/Ausrüstung	Karosserie Code	-	Karosserie Code	163		298
BU 73		Karosserie (Ausweis)	-	Karosserie (Ausweis)	Limousine		Wassersportgerätrans port
BV 74		Anzahl Türen	-		4		
BW 75		V-Messer	Geschwindigkeitsmesser	-	km/h	km/h	
BX 76		Sicherheitsgurte v	-		An4m (E)		
BY 77		Sicherheitsgurte h	-		An4m + B (E)		
BZ 78		Unterlegkeil	-	Unterlegkeil			2/ 220x90x100
CA 79		Rückspiegel	Rückspiegel	-	links + innen	links	
CB 80		Diebstahlsicherung	Diebstahlsicherung	-	Lenkradschloss	Lenkersperre	
CC 81		Scheibenw.	-		2		
CD 82		Treibstofftank	-		1/Stahl, 75 Liter		
CE 83		Warnvorrichtung	-		HELLA E1 20009		
CF 84		Anzahl Plätze Total	Anzahl Plätze Total	-	5	1	
CG 85		Anzahl Plätze v	-		2		
CH 86		Anzahl Plätze Mitte	-				
CI 87		Anzahl Plätze h	-		3		
CJ 88		Ausrüstung Motorrad	-	Vorderradbremse	-		hydr., 1 Scheibe (gelocht)
CK 89	-		Hinterradbremse	-		mech., Trommel	
CL 90	-		Seitenwagenbetrieb	-		nein / Anhängerbetrieb: nein	
CM 91	-		Sitz Länge	-		330	
CN 92	-		Abstellstütze	-		Seitenständer	
CO 93	-		Besondere Ausrüstung	-		keine	
CP 94	-		Treibstofftank	-		1/Stahl, 29 Lit	
CQ 95	-		-	-			
CR 96	-		Richtungsblinker v	-		11 (E)	
CS 97	-		Richtungsblinker h	-		12 (E)	
CT 98	-		Rückstrahler	-		1A (E)	
CU 99	-	Dynamo-Leistung	-		-		
CV 100	-	Warnvorrichtung	-		NIKKO TPAR 934		
CW 101	El. Ausrüstung	-	Schlusslichter	-		R (E)	
CX 102		-	Bremslichter	-		S1 (E)	
CY 103		-	Bremslichter	-		S1 (E)	
CZ 104		-	Richtungsblinker h	-		2a (E)	
DA 105		-	Richtungsblinker h	-		2a (E)	
DB 106		-	Rückstrahler v	-		I (E)	
DC 107		-	Rückstrahler seitlich	-		I (E)	
DD 108		-	Rückstrahler h	-		III (E)	
DE 109		-	Markierlichter v	-		A (E)	
DF 110		-	Markierlichter h nach v	-		A (E) bei Länge >7000 mm erforderlich 2/ separat Mitte	
DG 111	-	-	Kontroll-Nr. Bel.				
DH 112	Abmessung	Länge aussen	Länge	4845	2290	6670	
DI 113		Breite aussen	Breite	1763	880	2100	
DJ 114		Höhe aussen	Höhe	1452	1295	1050	
DK 115		Länge innen	-	Länge innen von			
DL 116		Breite innen	-	Breite innen von			
DM 117		Höhe innen	-	Höhe innen von			
DN 118		Achsabstand von	Achsabstand	Achsabstand von	2730	1510	750
DO 119		Achsabstand bis	-	Achsabstand bis ??			
DP 120		Spurweite v von	-	Spurweite v von	1450		
DQ 121		Spurweite v bis	-	Spurweite v bis	1462		
DR 122		Spurweite h von	-	Spurweite h von	1468		1850
DS 123		Spurweite h bis	-	Spurweite h bis	1480		
DT 124		-	-	Länge innen bis			
DU 125		-	-	Länge aussen bis			
DV 126		-	-	Breite innen bis			
DW 127		-	-	Breite aussen bis			
DX 128		-	-	Höhe innen bis			
DY 129		-	-	Höhe aussen bis			
DZ 130		-	Dop.Achse v	-			
EA 131		-	Dop.Achse h	-			
EB 132		-	Überhang v innen	-	Überhang v innen von		
EC 133		-	Überhang v aussen	-	Überhang v aussen von	938	4840
ED 134		-	Überhang h innen	-	Überhang h innen von		
EE 135		-	Überhang h aussen	-	Überhang h aussen von	1177	1830
EF 136		-	-	-	Überhang v innen bis		
EG 137		-	-	-	Überhang v aussen von		
EH 138		-	-	-	Überhang h aussen bis		3030
EI 139		-	-	-	Überhang h innen bis		
EJ 140		-	-	-	Überhang v aussen bis		
EK 141		-	Bodenfreiheit leer	-			
EL 142		-	Bodenfreiheit beladen	-			
EM 143		-	-	-	Abstand Oese-VA von		
EN 144		-	-	-	Abstand Oese-VA bis		
EO 145	-	-	-	Abstand Oese-HA von			
EP 146	-	-	-	Abstand Oese-HA bis			
EQ 147	-	-	-	Abstand Königszapfen von			
ER 148	-	-	-	Abstand Königszapfen bis			
ES 149	Gewicht	Leergewicht v	Leergewicht v	Leergewicht v	770	100	60
EU 150		Leergewicht h	Leergewicht h	Leergewicht h	680	110	380
EU 151		Leergewicht Total	Leergewicht Total	Leergewicht Total	1450	210	440
EV 152		Gewichtsverteil. v	Gewichtsverteil. v		110	15	
EW 153		Gewicht v	Gewicht v		880	115	
EX 154		Gewichtsverteil. h	Gewichtsverteil. h		240	55	
EY 155		Gewicht h	Gewicht h		920	165	
EZ 156		Gewichtsverteilung Total	leer		350	70	
FA 157		Gewicht Total	Gewicht Total		1800	280	
FB 158		Fabrikgarantie v von	Fabrikgarantie v von	Fabrikgarantie v von			75
FC 159		Fabrikgarantie v bis	Fabrikgarantie v bis	Fabrikgarantie v bis			
FD 160	Fabrikgarantie h von	Fabrikgarantie h von	Fabrikgarantie h von			2000	
FE 161	Fabrikgarantie h bis	Fabrikgarantie h bis	Fabrikgarantie h bis				
FF 162	Fabrikgarantie	Fabrikgarantie	Fabrikgarantie Total	1965	385	2000	
FG 163	Dachlast	-	-	100	??		
FH 164	Reifen und Felgen	Reifengröße v	Reifengröße v	Reifengröße v	205/65 VR 15	90/90-21	
FJ 165		Reifengröße h	Reifengröße h	Reifengröße h	205/65 VR 15	130/80-(R)17	185/55 R 15
FJ 166		Ply/bar v	Ply/bar v	Ply/bar v	-/2,5	-/2,5	
FK 167		Reifentragkraft v	Reifentragkraft v	Reifentragkraft v	1280	212	
FL 168		Ply/bar h	Ply/bar h	Ply/bar h	-/2,5	-/2,5	-/2,5
FM 169		Reifentragkraft v bis ??	Reifentragkraft v bis ??	Reifentragkraft v bis ??			
FN 170		Reifentragkraft h	Reifentragkraft h	Reifentragkraft h	1280	290	1980
FO 171		Reifentragkraft h bis??	Reifentragkraft h bis??	Reifentragkraft h bis??			
FP 172		Reifen für Vmax v	Reifen für Vmax v	Reifen für Vmax v	225	150	
FQ 173		Reifen für Vmax h	Reifen für Vmax h	Reifen für Vmax h	225	150	100
FR 174		Felgen	Felgen	Felgen	6 J x 15 ET 39 od. ET 33 Stahl	J21x1.85 J17xMT2.50	
FS 175	-	-	Reifen Vmax Fahrverhalten			80	
FT 176	Anhängelast	Anhängelast gebr. mech.	-		1700		
FU 177		Anhängelast ungebr. mech.	-		720		
FV 178		Anhängelast gebr. autom.	-		1700		
FW 179		Anhängelast ungebr. autom.	-		720		
FX 180		Gesamtzugsgewicht von	-				
FY 181		Gesamtzugsgewicht bis	-				
FZ 182		Anhängelast geprüft mech.	-		1450		
GA 183		Anhängelast geprüft autom.	-		1450		
GB 184		Zapfwelle 1	-				
GC 185		Zapfwelle 2	-				

GD 186	Geräusch	Standmessung Getriebe 1	Standmessung Getriebe 1	-	m5	m5		
GE 187	Standmessung 1	Standmessung i.A. 1	Standmessung i.A. 1	-	3,70	3,20		
GF 188		Standmessung dB/A 1	Standmessung dB/A 1	-	77	75		
GG 189		Standmessung /min 1	Standmessung /min 1	-	4350	3750		
GH 190		Emissionen Bem 1	Emissionen Bem 1	-				
GI 191		Standmessung Reg.-Nr. 1	Standmessung Reg.-Nr. 1	-	2335	2227		
GJ 192	Geräusch	Standmessung Getriebe 2	Standmessung Getriebe 2	-	a4			
GK 193	Standmessung 2	Standmessung i.A. 2	Standmessung i.A. 2	-	3,70			
GL 194		Standmessung dB/A 2	Standmessung dB/A 2	-	77			
GM 195		Standmessung /min 2	Standmessung /min 2	-	4350			
GN 196		Emissionen Bem 2	Emissionen Bem 2	-				
GO 197		Standmessung Reg.-Nr. 2	Standmessung Reg.-Nr. 2	-	2336			
GP 198	Geräusch	Standmessung Getriebe 3	Standmessung Getriebe 3	-	a4			
GQ 199	Standmessung 3	Standmessung i.A. 3	Standmessung i.A. 3	-	3,70			
GR 200		Standmessung dB/A 3	Standmessung dB/A 3	-	75			
GS 201		Standmessung /min 3	Standmessung /min 3	-	4350			
GT 202		Emissionen Bem 3	Emissionen Bem 3	-	ad1			
GU 203		Standmessung Reg.-Nr. 3	Standmessung Reg.-Nr. 3	-	20216			
GV 204	Geräusch	Standmessung Getriebe 4	-	-				
GW 205	Standmessung 4	Standmessung i.A. 4	-	-				
GX 206		Standmessung dB/A 4	-	-				
GY 207		Standmessung /min 4	-	-				
GZ 208		Emissionen Bem 4	-	-				
HA 209		Standmessung Reg.-Nr. 4	-	-				
HB 210	Geräusch	Standmessung Getriebe 5	-	-				
HC 211	Standmessung 4	Standmessung i.A. 5	-	-				
HD 212		Standmessung dB/A 5	-	-				
HE 213		Standmessung /min 5	-	-				
HF 214		Emissionen Bem 5	-	-				
HG 215		Standmessung Reg.-Nr. 5	-	-				
HH 216	Geräusch	Standmessung Getriebe 6	-	-				
HI 217	Standmessung 5	Standmessung i.A. 6	-	-				
HJ 218		Standmessung dB/A 6	-	-				
HK 219		Standmessung /min 6	-	-				
HL 220		Emissionen Bem 6	-	-				
HM 221		Standmessung Reg.-Nr. 6	-	-				
HN 222	Geräusch	Standmessung Getriebe 7	-	-				
HO 223	Standmessung 7	Standmessung i.A. 7	-	-				
HP 224		Standmessung dB/A 7	-	-				
HQ 225		Standmessung /min 7	-	-				
HR 226		Emissionen Bem 7	-	-				
HS 227		Standmessung Reg.-Nr. 7	-	-				
HT 228	Emissionen Otto	Abgas Getriebe 1	Abgas Getriebe 1	-	m5	m5		
HU 229	Emissionen Otto	Abgasnorm 1	Abgasnorm 1	-	F FAV-OEV1 (B01)	S FAV-OEV3 (C00)		
HV 230		-	CO korr. 1	-		0.8		
HW 231		ATG-Code 1	ATG-Code 1	-	19340101	103006		
HX 232		/min CO korr. 1	/min CO korr. 1	-		1320		
HY 233		Abgas Getriebe 2	Abgas Getriebe 2	-	a4			
HZ 234		Abgasnorm 2	Abgasnorm 2	-	F FAV-OEV1, 1.3.1+15.2.1; 10.87			
IA 235		-	CO korr. 2	-				
IB 236		ATG-Code 2	ATG-Code 2	-	19340101			
IC 237		/min CO korr. 2	/min CO korr. 2	-				
ID 238		Abgas Getriebe 3	Abgas Getriebe 3	-	a4			
IE 239		Abgasnorm 3	Abgasnorm 3	-	F FAV-OEV1, 1.3.1+15.2.1; 10.87			
IF 240		-	CO korr. 2	-				
IG 241		ATG-Code 3	ATG-Code 3	-	19340101			
IH 242		/min CO korr. 3	/min CO korr. 3	-				
II 243		Abgas Getriebe 4	-	-				
IJ 244	Abgasnorm 4	-	-					
IK 245	ATG-Code 4	-	-					
IL 246	Abgas Getriebe 5	-	-					
IM 247	Abgasnorm 5	-	-					
IN 248	ATG-Code 5	-	-					
IO 249	Emissionen Diesel	BACHARACH 1	-	-				
IP 250	Emissionen Diesel	k-Wert 1	-	-				
IQ 251		/min BACH. korr. 1	-	-				
IR 252		Pumpe 1	-	-				
IS 253		Reg.-Nr. 1	-	-				
IT 254		BACHARACH 2	-	-				
IU 255		k-Wert 2	-	-				
IV 256		/min BACH. korr. 2	-	-				
IW 257		Pumpe 2	-	-				
IX 258		Reg.-Nr. 2	-	-				
IY 259		BACHARACH 3	-	-				
IZ 260		k_wert 3	-	-				
JA 261		/min BACH. korr. 3	-	-				
JB 262		Pumpe 3	-	-				
JC 263		Reg.-Nr. 3	-	-				
JD 264		Fahrzeugausweis	Fahrzeugart (Ausweis)	Fahrzeugart (Ausweis)	Fahrzeugart (Ausweis)	PERSONENWAGEN	MOTORRAD	SPORTGERAETEANHAENGER
JE 265	Fahrzeugausweis	Fahrzeugart Code (Ausweis)	Fahrzeugart Code (Ausweis)	Fahrzeugart Code (Ausweis)	1	60	93	
JF 266		Marke und Typ (Ausweis)	Marke und Typ (Ausweis)	Marke und Typ (Ausweis)	OPEL Senator B 30i	SUZUKI DR 750 S	STOEGER 2000 Tandem	
JG 267		Hersteller Code (Ausweis)	Hersteller Code (Ausweis)	Hersteller Code (Ausweis)	4050	7102	8543	
JH 268		Typenscheinnummer	Typenscheinnummer	Typenscheinnummer	105037	657020	959107	
JI 269		Karosserie (Ausweis)	Karosserie (Ausweis)	Karosserie (Ausweis)	Limousine		Wassersportgeräatransport	
JJ 270		Karosserie Code		Karosserie Code	163		298	
JK 271		Plätze Total (Ausweis)	Plätze Total (Ausweis)		5	1		
JL 272		Plätze vorne (Ausweis)			2			
JM 273		Leergewicht (Ausweis)	Leergewicht (Ausweis)		1450	210		
JN 274		Treibstoff			B	B		
JO 275		Nutzlast (Ausweis)	Nutzlast (Ausweis)					
JP 276		Hubraum	Hubraum (Ausweis)		2967.04	726.99		
JQ 277		Gesamtgewicht (Ausweis)	Gesamtgewicht (Ausweis)		1965	385		
JR 278			Steuer-PS	Steuer-PS (Ausweis)		15.11	3.7	
JS 279		Bemerkungen	Bemerkungen	Bemerkungen	Bemerkungen	Katalysator : 2/ Id. "25100126" oder "G902" oder "G907" 1) Kar./Ausrüstung : wahlweise lieferbar, Karosserie-Umbausatz "IRMSCHER", bestehend aus: - Frontspoiler-Stoßstange mit integrierten Blinker- und Nebellampen, - Katalysator 2) Ausrüstung : - Frontspiegel 1) Hinterradbremse : Ab Rahmennummer SR41A-107725, Hydr., 1 Scheibe (gelocht) 2) Masse : Länge variabel; Beleuchtung hinten auf ausziehbarem Balken montiert	1) Weitere TS-Inhaber : ... 2) Masse : Länge variabel; Beleuchtung hinten auf ausziehbarem Balken montiert	

JT 280	Abgaswartung 1	Leerlauf-n 1 von	-	-	670		
JU 281		Leerlauf-n 1 bis	-	-	830		
JV 282		erhöhte Leerlauf-n 1 von	-	-			
JW 283		erhöhte Leerlauf-n 1 bis	-	-			
JX 284		CO-% Prüfanschluss 1 von	-	-			
JY 285		CO-% Prüfanschluss 1 bis	-	-			
JZ 286		HC ppm Prüfanschluss 1	-	-			
KA 287		CO2 1	-	-			
KB 288	Abgaswartung 2	Leerlauf-n 2 von	-	-			
KC 289		Leerlauf-n 2 bis	-	-			
KD 290		erhöhte Leerlauf-n 2 von	-	-			
KE 291		erhöhte Leerlauf-n 2 bis	-	-			
KF 292		CO-% Prüfanschluss 2 von	-	-			
KG 293		CO-% Prüfanschluss 2 bis	-	-			
KH 294		HC ppm Prüfanschluss 2	-	-			
KI 295	CO2 2	-	-				
KJ 296	Abgaswartung 3	Leerlauf-n 3 von	-	-			
KK 297		Leerlauf-n 3 bis	-	-			
KL 298		erhöhte Leerlauf-n 3 von	-	-			
KM 299		erhöhte Leerlauf-n 3 bis	-	-			
KN 300		CO-% Prüfanschluss 3 von	-	-			
KO 301		CO-% Prüfanschluss 3 bis	-	-			
KP 302		HC ppm Prüfanschluss 3	-	-			
KQ 303	Abgaswartung 4	Leerlauf-n 4 von	-	-			
KR 304		Leerlauf-n 4 bis	-	-			
KS 305		erhöhte Leerlauf-n 4 von	-	-			
KT 306		erhöhte Leerlauf-n 4 bis	-	-			
KU 307		CO-% Prüfanschluss 4 von	-	-			
KV 308		CO-% Prüfanschluss 4 bis	-	-			
KW 309		HC ppm Prüfanschluss 4	-	-			

2.3.2 TS-Mofa – jeux de données de base fiches d’homologation

Ce chapitre décrit le jeu de données des fiches d’homologation pour cyclomoteurs; pour les autres jeux de données, voir chapitre 2.3.1 TS-Moto, TS-Anhaenger, TS-Automobil – jeux de données de base fiches d’homologation.

2.3.2.1 Étendue des données

Données de base concernant:

- Fiche de données
- Identification
- Type
- Moteur
- Équipement
- Poids
- Dimensions
- Données de référence sur les émissions
- Indications pour le permis de circulation
- Remarques, conditions posées par les pouvoirs publics

2.3.2.2 Format

xlsx (fichier Excel)

2.3.2.3 Liste des rubriques

Thema		Spaltenüberschrift	Datenbeispiel
Spalte		TS-Mofa	TS-Mofa
B	2	Typenscheinnummer	7K8001
C	3	Genehmigung erteilt:	19890426
D	4	Genehmigung ersetzt am	0
E	5	Genehmigung ersetzt Bem	0
F	6	Genehmigung gesperrt	0
G	7	Genehmigung storniert	0

H	8	Identifikation	Fahrzeugart Code	70	
I	9		Fahrzeugart	MOTORFAHRRAD	
J	10		Fahrzeugart Z2	0	
K	11		Fahrzeugart Z2 (Subart)	0	
L	12		Fabrikmarke	KTM	
M	13		Typ Z1	Crazy GP 40 Kat	
N	14		Typ Z1 Zusatz	0	
O	15		Typ Z2	0	
P	16		Typ Z3	0	
Q	17		Hersteller	5381 KTM MOTORRAD AG A-5230 MATTIGHOFEN	
R	18		Erkennungsmerkmal Herstellerplakette	GP 40	
S	19		Erkennungsmerkmal Fahrgestellnummer	0	
T	20		Herstellerplakette (Anbringung)	vorn am Lenkkopf	
U	21		Fahrgestellnummer (Anbringung)	rechts am Lenkkopf	
V	22		Motorkennzeichen	SACHS 535/1AVCH	
W	23		Motorkennzeichen Anbringung	49 cm3 Plakette, rechts oben auf Motorgehäuse	
X	24		Typenscheininhaber	7018 AMSLER & CO AG 8245 Feuerthalen	
Y	25		Hersteller des Motors	FICHELT & SACHS AG, D-8720 SCHWEINFURT	
Z	26		Bauart	Bauart des Rahmens	Presstahlrahmen
AA	27			Federung	v= Teleskop / h= Federbeine
AB	28			Antriebsrad	532 mm (2 1/4-16) bzw 558 mm (2 1/4-17)
AC	29			Antrieb	sekundär Kette = 11x42 Zähne
AD	30			Verbindung Kettenrad	0
AE	31			Pedalarmlänge	145 mm
AF	32			Sattel-/Lenkerverstellung	>70 mm / Lenker horizontal verdrehbar
AG	33	Bremsen		mech., Trommeln	
AH	34	Besondere Ausrüstung		a.W. Cockpit mit Geschwindigkeitsmesser	
AI	35	Motor		Motormarke	SACHS
AJ	36		Motortyp	535/1AVCH	
AK	37		Bohrung	38	
AL	38		Hub	44	
AM	39		Hubraum	49.88	
AN	40		Leistung kW	0.82	
AO	41		Leistung n/min	3400	
AP	42		Steuer-PS	3.4	
AQ	43		Vergasermarke	BING	
AR	44		Vergasertyp	17/10/118	
AS	45		Hauptdüse	46	
AT	46		Entstörung	B	
AU	47		Schalldämpfer Z1	1 Topf "CH 101" mit integr. Katalysator	
AV	48		Schalldämpfer Z2	Austrittsöffnung d= 6,0 mm	
AW	49		Ansaugdämpfer	Trockenluftfilter mit Papierelement	
AX	50	Vmax. gem.	29.5		
AY	51	Vmax. gem. bei / min	5600		
AZ	52	/ min; bei 30 km/h	5925		
BA	53	Ausrüstung	Abblendlicht	NIOX CH 11021 oder CH 1630201 15 W	
BB	54		Schlusslicht	ULO CH 1053401 oder CH 10302 2 W	
BC	55		Rückstrahler	I (E) komb	
BD	56		Pedalrückstrahler	WECO TPP 24 od. UNION TPP 19	
BE	57		Abstellstütze	zentral	
BF	58		Diebstahlsicherung	Lenkerschloss	
BG	59		Dynamoleistung	19 W	
BH	60		Warnvorrichtung	Fahrradglocke	

BI	61	Gewichte	Leergewicht	0
BJ	62		Fabrikgarantie	180
BK	63		Reifengrösse Z1	2 1/4 - 16
BL	64		Reifengrösse Z2	0
BM	65		Tragkraft Z2	-/2,75
BN	66		Tragkraft Z1	105
BO	67		Reifen für Vmax	50
BP	68		Felgen Z1	16 x 1.35
BQ	69	Abmessungen	Länge	1720
BR	70		Breite	700
BS	71		Lenkerbreite	660
BT	72		max. Höhe	1130
BU	73		Abst. Sattel/Lenk.	320
BV	74		Achsabstand	1120
BW	75		Tankinhalt	3.4
BX	76	Emissions- Referenzdaten 1	Standmessung Getriebe 1	m1
BY	77		Standmessung i.A. 1	3,82
BZ	78		Standmessung dB/A 1	58
CA	79		Standmessung /min 1	2550
CB	80		Standmessung Reg.-Nr. 1	2642
CC	81	Emissions- Referenzdaten 2	Standmessung Getriebe 2	m1
CD	82		Standmessung i.A. 2	4,09
CE	83		Standmessung dB/A 2	58
CF	84		Standmessung /min 2	2550
CG	85		Emissionen Bem 2	0
CH	86	Standmessung Reg.-Nr. 2	2671	
CI	87	Emissions- Referenzdaten 3	Standmessung Getriebe 3	0
CJ	88		Standmessung i.A. 3	0
CK	89		Standmessung dB/A 3	0
CL	90		Standmessung /min 3	0
CM	91		Emissionen Bem 3	0
CN	92	Standmessung Reg.-Nr. 3	0	
CO	93	Emissions- Referenzdaten	ATG-Code 1	121005
CP	94	Ausweis	Marke und Typ (Ausweis)	KTM Crazy GP 40 Kat
CQ	95	Bemerkungen	Bemerkungen	1) Erkennungsmerkmale : Anbringungsort der CM/CH- Nummer = am Lenkkopf 2) Antrieb : sek. Kette mit Bereifung 2 1/4 - 17 = 11 x 45 Zähne 3) Verbindung Kettenrad : verschraubt und 2 Schrauben

2.4 Scans RD pdf jusqu'en 1985

Les réceptions par type qui existaient jusqu'en 1985 ne sont disponibles qu'au format pdf. Le numéro RT est la désignation du fichier. Si le numéro de réception par type n'est pas connu, il est possible de rechercher la bonne réception par type à l'aide d'autres critères de recherche dans le tableau récapitulatif (voir chapitre 2.1).

- ▼ 2400 pdf-Scans TG bis 1985
 - 2420 deutsch
 - 2430 franzoesich
 - 2440 zip-Files

Les réceptions par type de 1^{ère} génération sont archivées en allemand et en français.

3 Support et interlocuteurs

Ce chapitre décrit le support pour les destinataires de données avec les services et les rôles de support impliqués ainsi que les interlocuteurs concrets.

3.1 Support de 1^{er} niveau, OFROU

Il s'agit du premier point de contact à l'OFROU pour les destinataires de données qui souhaitent signaler un cas de support ou qui ont une question à poser en la matière.

Informations de contact

Les cas et les demandes de support doivent être annoncés par le biais du contact suivant:

Nom/désignation: équipe d'analyse

E-mail: fahrzeugdaten.analyse@astra.admin.ch

Horaires: de 7h30 à 17h30 (de 7h30 à 16h30 la veille d'un jour férié fédéral)